



Bruksela, 24 marca 2026 r.  
(OR. en)

6970/26

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2026/0065(NLE)

---

---

LIMITE

COEST 189  
COSCE 11  
RELEX 312  
JAI 288  
COJUR 13  
COPEN 77

#### AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

---

Dotyczy: DECYZJA RADY dotycząca zawarcia Konwencji w sprawie utworzenia  
Międzynarodowej Komisji do spraw Roszczeń dla Ukrainy

---

**DECYZJA RADY (UE) 2026/...**

**z dnia ...**

**dotycząca zawarcia Konwencji  
w sprawie utworzenia Międzynarodowej Komisji do spraw Roszczeń dla Ukrainy**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 212  
w związku z jego art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Zgoda z dnia ... (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 16 grudnia 2025 r. zgodnie z decyzją Rady (UE) 2025/2655<sup>2</sup> Komisja podpisała, w imieniu Unii, Konwencję w sprawie utworzenia Międzynarodowej Komisji do spraw Roszczeń dla Ukrainy (zwana dalej „Konwencją”), z zastrzeżeniem jej zawarcia. Komisja podpisała również, w imieniu Unii, Akt Końcowy Konferencji Dyplomatycznej dotyczącej przyjęcia Konwencji, zorganizowanej w Hadze w dniach 15-16 grudnia 2025 r. (zwanej dalej „Konferencją Dyplomatyczną”) i zatwierdziła przyjęcie rezolucji określającej niezbędne ustalenia dotyczące rozpoczęcia funkcjonowania Komisji do spraw Roszczeń ustanowionej Konwencją (zwanej dalej „Komisją do spraw Roszczeń”) i wykonywania jej mandatu.

---

<sup>2</sup> Decyzja Rady (UE) 2025/2655 z dnia 16 grudnia 2025 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji w sprawie utworzenia Międzynarodowej Komisji do spraw Roszczeń dla Ukrainy. Dz.U. L, 2025/2655, 23.12.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2655/oj>.

- (2) W Konwencji zwraca się uwagę, że Komisja do spraw Roszczeń stanowi drugi element międzynarodowego mechanizmu odszkodowawczego oraz że Komisja do spraw Roszczeń ma zastąpić Rejestr Szkód ustanowiony rezolucją CM/Res(2023)3 ustanawiającą Poszerzone porozumienie częściowe w sprawie Rejestru Szkód spowodowanych przez agresję Federacji Rosyjskiej przeciwko Ukrainie, przyjętą przez Komitet Ministrów Rady Europy w dniu 12 maja 2023 r. (zwany dalej „Rejestrem Szkód”). Prace Rejestru Szkód zostaną przeniesione do Komisji do spraw Roszczeń tak szybko, jak to możliwe, po jej utworzeniu. W Konwencji odnotowuje się ponadto, że trzeci element tego międzynarodowego mechanizmu odszkodowawczego może również obejmować przyszły fundusz kompensacyjny upoważniony do wypłaty odszkodowań za szkody, straty lub krzywdy spowodowane czynami międzynarodowo bezprawnymi popełnionymi przez Federację Rosyjską w Ukrainie lub przeciwko Ukrainie.
- (3) Konwencja, zgodnie z jej art. 30, jest otwarta do ratyfikacji, przyjęcia lub zatwierdzenia przez wszystkie państwa członkowskie Rady Europy, przez Unię i wszystkie inne państwa, które uczestniczyły w Konferencji Dyplomatycznej, oraz przez wszystkie inne państwa, które głosowały za rezolucją Zgromadzenia Ogólnego Narodów Zjednoczonych A/RES/ES-11/5. Zgodnie z art. 31 Konwencji możliwe jest zaproszenie innych państw i organizacji integracji regionalnej do przystąpienia do Konwencji po jej wejściu w życie.

- (4) Unia nadal zdecydowanie dąży do zapewnienia, aby Federacja Rosyjska poniosła konsekwencje prawne swoich czynów międzynarodowo bezprawnych przeciwko Ukrainie, w tym aby dokonała reparacji za wszelkie szkody, straty lub krzywdy spowodowane takimi czynami. Należy zatem zatwierdzić Konwencję,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Niniejszym zatwierdza się Konwencję w sprawie utworzenia Międzynarodowej Komisji do spraw Roszczeń dla Ukrainy<sup>3\*</sup>.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia<sup>4</sup>.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący / Przewodnicząca*

---

<sup>3</sup> Tekst Konwencji został opublikowany w ... [proszę wstawić odesłanie do Dz.U.].

\* Delegacje/Dz.U.: zob. dokumenty st15500/25 i st5833/26.

<sup>4</sup> Data wejścia w życie Konwencji zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.